

## Неофициальный перевод немецкого листка-вкладыша

### Инструкция по применению: Информация для потребителя

#### Таннакомп®

500 мг / 50 мг таблетки, покрытые оболочкой

Действующие вещества: танина альбуминат / этакридин лактат моногидрат

Для применения у детей старше 5 лет, подростков и взрослых

**Внимательно прочитайте весь листок-вкладыш в упаковку, прежде чем Вы начнете принимать данное лекарственное средство, поскольку в нем содержится важная информация.**

Применяйте данное лекарственное средство всегда в точном соответствии с рекомендациями, содержащимися в данном листке-вкладыше в упаковку, или в строгом соответствии с назначением Вашего врача или фармацевта.

- Сохраните этот листок-вкладыш. Возможно, Вам понадобится прочесть его снова.
- Если Вам понадобится дополнительная информация или совет, обратитесь к своему фармацевту.
- Если Вы заметите побочные эффекты, обратитесь к своему врачу или фармацевту. Это касается также и тех побочных эффектов, которые не упомянуты в данном листке-вкладыше в упаковку. См. раздел 4.
- Если через 3 - 4 дня Вы не почувствуете улучшения или Ваше самочувствие ухудшится, обратитесь к своему врачу.

#### Что содержится в данном листке-вкладыше в упаковку:

1. Что представляет собой Таннакомп® и с какой целью его применяют?
2. На что следует обратить внимание перед приемом Таннакомп®а?
3. Как следует принимать Таннакомп®?
4. Какие возможны побочные эффекты?
5. Как следует хранить Таннакомп®?
6. Содержимое упаковки и другая информация

#### 1. Что представляет собой Таннакомп® и с какой целью его применяют?

Таннакомп® – это средство для лечения желудочно-кишечного тракта / антидиарейное средство.

##### Показания к применению

- Лечение острых неспецифических поносов
- Профилактика и лечение поносов при смене климата в путешествиях

##### Рекомендация:

При тяжелых поносах, особенно, если они сопровождаются лихорадкой и/или кровавым стулом, следует обратиться к врачу, поскольку может быть необходимо специфическое лечение.

#### 2. На что следует обратить внимание перед приемом Таннакомп®а?

**Таннакомп® принимать нельзя,**

если у Вас есть аллергия на танина альбуминат (содержит куриный белок), этакридин лактат моногидрат или на один из перечисленных в разделе 6 прочих компонентов данного лекарственного средства.

### **Предостережения и меры предосторожности**

Пожалуйста, проконсультируйтесь со своим врачом или фармацевтом, прежде чем принимать Таннакомп®.

### **Прием Таннакомп®а вместе с другими лекарственными средствами**

Проинформируйте своего врача или фармацевта, если Вы принимаете/применяете, недавно принимали/применяли или собираетесь принимать/применять другие лекарственные препараты.

Железосодержащие препараты следует принимать не одновременно с Таннакомп®ом, а на несколько часов раньше или позже, поскольку иначе действие препарата железа может быть ослаблено.

### **Прием Таннакомп®а вместе с пищей и напитками**

Действие Таннакомп®а поддерживается диетой. Наряду с уже упомянутой необходимостью потребления достаточного количества жидкости, следует избегать продуктов, богатых клетчаткой, а также сильно приправленных блюд.

### **Беременность и кормление грудью**

Если Вы беременны или кормите грудью, предполагаете, что вы беременны, или планируете беременность, проконсультируйтесь со своим врачом или фармацевтом, прежде чем принимать данный препарат.

Во время беременности, особенно, в течение первых трех месяцев, и во время кормления грудью следует принимать Таннакомп® только по настоятельной рекомендации врача.

## **3. Как следует принимать Таннакомп®?**

Принимайте данное лекарственное средство всегда в точном соответствии с рекомендациями, указанными в данном листке-вкладыше, или строго по предписанию Вашего врача или фармацевта. Проконсультируйтесь со своим врачом или фармацевтом, если Вы не уверены.

Дозировка и частота приема зависят от тяжести диареи.

Если врачом не назначено иначе, обычная доза составляет:

Дети 5-14 лет:	1 таблетка, покрытая оболочкой, 3 – 4 раза в день
Взрослые:	1-2 таблетки, покрытая оболочкой, 4 раза в день
Взрослые для профилактики:	1 таблетка, покрытая оболочкой, 2 раза в день

Таблетки, покрытые оболочкой, принимаются перед или во время принятия пищи с достаточным количеством жидкости. При необходимости, Вы можете измельчить таблетки, покрытые оболочкой, и смешать их с едой или напитками.

У детей и пожилых людей поносы, особенно, в сочетании со рвотой, могут привести к опасной потере воды и электролитов в самое короткое время. Поэтому необходимо особенно обращать внимание на достаточное возмещение воды и электролитов.

Таннакомп® следует принимать регулярно до исчезновения симптомов диареи.

Без консультации с врачом не принимайте Таннакомп® дольше 3-4 дней.

### **Если Вы приняли большее количество Таннакомп®а, чем следовало**

Даже при передозировке Таннакомп® не приводит к запору. Серьезных расстройств здоровья вследствие передозировки до сих пор не наблюдалось.

### **Если Вы забыли принять Таннакомп®**

Не принимайте двойную дозу, если Вы пропустили предыдущий прием.

### **Если Вы прервете прием Таннакомп®а**

В этом случае возможно возвращение симптомов.

Если у Вас есть другие вопросы по применению данного лекарственного средства, обратитесь к своему врачу или фармацевту.

#### 4. Какие возможны побочные эффекты?

Как все лекарственные препараты данный препарат также может вызывать побочные эффекты, однако они проявляются не у каждого пациента.

При оценке частоты возникновения побочных эффектов за основу были положены следующие категории:

- Очень часто: более чем у 1 из 10 пациентов
- Часто: у 1-10 из 100 пациентов
- Нечасто: у 1-10 из 1.000 пациентов
- Редко: у 1-10 из 10.000 пациентов
- Очень редко: менее чем у 1 из 10.000 пациентов
- Неизвестно: частота не может быть оценена на основе имеющихся данных

#### Возможные побочные эффекты

##### Заболевания иммунной системы

*Редко*

В редких случаях наблюдались аллергические реакции (реакции повышенной чувствительности) на танина альбуминат и этакридин лактат моногидрат.

##### Желудочно-кишечный тракт

Примечание:

После приема Таннакомп®а содержимое кишечника может приобрести желтоватый оттенок в связи с содержанием в нем этакридин лактат моногидрата.

##### Сообщения о побочных эффектах

Если Вы заметите какие-либо побочные эффекты, сообщите об этом своему врачу или фармацевту. Это также относится к побочным эффектам, не перечисленным в данном листке-вкладыше. Вы также можете сообщить о побочных эффектах напрямую (см. детали ниже). Сообщая о побочных эффектах, Вы можете способствовать сбору дополнительной информации о безопасности данного лекарственного средства.

##### **Германия:**

Федеральный институт лекарственных средств и медицинских продуктов  
Отдел фармацевтического надзора  
Курт-Георг-Кизингер Аллее 3  
D-53175 Бонн  
Сайт: <http://www.bfarm.de>

##### **Люксембург:**

Управление здравоохранением – Отдел фармацевтики и медикаментов  
Вилла Лувины – Аллее Маркони  
L-2120 Люксембург  
Сайт: <http://www.ms.public.lu/fr/activites/pharmacie-medicament/index.html>

#### 5. Как следует хранить Таннакомп®?

Храните данное лекарственное средство в месте, недоступном для детей.

Не следует принимать данное лекарственное средство после даты окончания срока годности, указанной на блистере и картонной коробке после слов «Использовать до:». Днем окончания срока годности считается последний день указанного месяца.

##### **Условия хранения**

Хранить при температуре ниже 30 °C.

Не выбрасывайте лекарственные препараты в канализацию или в бытовой мусор. Проконсультируйтесь со своим фармацевтом о том, как утилизировать ненужные лекарственные препараты. Этим Вы способствуете защите окружающей среды.

#### 6. Содержимое упаковки и другая информация

**Что содержит Таннакомп®**

Действующие вещества:

1 таблетка, покрытая оболочкой, содержит:

танина альбуминат                      500 мг

этакридин лактат моногидрат        50 мг

Прочие компоненты:

Микрокристаллическая целлюлоза (Ph. Eur.), карбоксиметилкрахмал натрия (тип А) (Ph. Eur.), кремния диоксид высокодисперсный, тальк (Ph. Eur.), магния стеарат [растительный] (Ph. Eur.), поли (винил спирт), макрогол 3350, титана диоксид, железа(III)-гидроксид-оксид х Н<sub>2</sub>О, железа(III) оксид

**Внешний вид Таннакомп® а и содержимое упаковки:**

Оранжево-коричневые, продолговатые таблетки, покрытые оболочкой, с линией разлома на обеих сторонах.

Оригинальные упаковки, содержащие 20 таблеток, покрытых оболочкой, и 50 таблеток, покрытых оболочкой.

**Фармацевтическое предприятие и производитель**

МЕДИЦЕ Арцнаймиттель Пюттер ГмБХ & Ко. КГ, Куловег 37, D-58638 Изерлон,

Телефон: +49 2371/937-0, Факс: +49 2371/937-106, [www.medice.de](http://www.medice.de), e-мейл: info@medice.de

**Данная инструкция по применению последний раз была отредактирована в январе 2015.**